

Modaux d'obligation et de capacité

Cours d'anglais - niveau 2de

*Pouvoir, devoir, être obligé, être censé : le français s'en sort avec deux verbes, l'anglais en mobilise une dizaine. Les **modaux d'obligation** et de capacité permettent de nuancer très finement ce qu'on peut faire, ce qu'on doit faire et ce qu'il serait bien de faire. Ce cours de seconde passe en revue can et be able to, puis must, have to, shall, ought to et should, et montre comment choisir le bon selon la source de l'obligation.*

Ce cours est à **télécharger en PDF et à imprimer gratuitement** : le bouton se trouve en bas de la page, sans inscription.

Rappel : comment fonctionnent les modaux

Can, could, must, shall, should et ought to sont des **auxiliaires modaux**. Ils obéissent à des règles fixes :

- pas de -s à la troisième personne : **She must leave.**
- suivis de la base verbale sans to (sauf ought to) : **He can swim.**
- négation et question sans do : **You shouldn't worry. Can you hear me?**
- pas d'infinitif ni de participe : on ne peut pas dire *to can* ou *I will must*. On les remplace alors par des équivalents : **be able to** et **have to**.

VOCABULAIRE CLÉ

Have to, be able to et be supposed to ne sont pas des modaux : ce sont des **expressions** qui se conjuguent normalement, avec do, avec -s et à tous les temps. C'est justement ce qui les rend indispensables.

La capacité : can, could et be able to

Can exprime une capacité présente, physique ou intellectuelle, ou une possibilité. **Could** exprime une capacité générale dans le passé. **Be able to** prend le relais pour les autres temps.

Temps	Forme	Exemple
Présent	can / be able to	I can speak three languages.
Passé (capacité générale)	could	At five, she could already read.

Passé (réussite ponctuelle)	was able to / managed to	The fire spread fast, but everyone was able to escape.
Futur	will be able to	You'll be able to drive next year.
Present perfect	have been able to	I haven't been able to sleep since Monday.

ERREUR FRÉQUENTE

Pour une réussite **ponctuelle** dans le passé, on n'emploie pas *could* à l'affirmative : **After three hours, we managed to / were able to find the cave**, et non *we could find*. À la négative, *couldn't* reste possible : **We couldn't find the cave.**

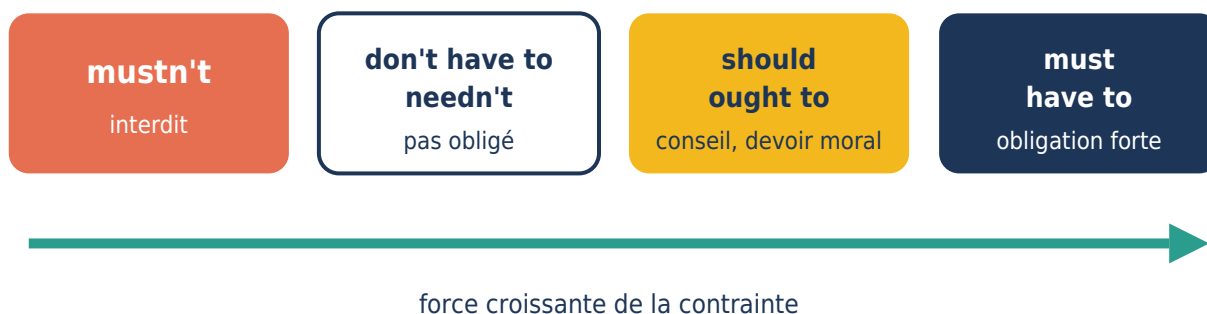
Avec les verbes de perception (see, hear, smell, feel, taste), *can* traduit souvent un simple présent français : **I can hear music.** (*J'entends de la musique.*)

L'obligation : must, have to et les modaux d'obligation

Must et have to traduisent tous deux « devoir, il faut », mais ils ne disent pas qui impose l'obligation.

- **Must** : l'obligation vient de l'énonciateur, de sa conviction personnelle, ou d'un règlement écrit. **I must call Gran, it's her birthday.** (*Il faut que j'appelle Mamie.*)
Passengers must wear a seat belt.
- **Have to** : l'obligation vient de l'extérieur, des circonstances ou d'une autorité. **I have to wear a uniform at school.** (*Je dois porter un uniforme : c'est le règlement.*)

L'échelle de l'obligation



Du plus interdit au plus obligatoire : mustn't, don't have to, should / ought to, must / have to.

Mustn't ou don't have to : un piège majeur

RÈGLE

Mustn't = interdiction : **You mustn't use your phone during the exam.** (*Il est interdit d'utiliser son téléphone.*)

Don't have to / needn't = absence d'obligation : **You don't have to come if you're busy.** (*Tu n'es pas obligé de venir.*)

L'obligation aux autres temps

Must n'a ni passé ni futur : on utilise have to. **Last year, we had to wear a mask.** (L'an dernier, nous devons porter un masque.) **You'll have to show your ticket.** (Il faudra montrer ton billet.) À l'oral britannique, on entend aussi have got to : **I've got to go.**

Shall : l'obligation des textes officiels

Dans les règlements, contrats et textes de loi, **shall** exprime une obligation formelle : **The tenant shall pay the rent on the first day of each month.** (Le locataire devra payer le loyer le premier jour de chaque mois.) Dans la conversation, shall sert surtout à proposer : **Shall I carry your bag?** (Veux-tu que je porte ton sac ?)

Le devoir moral et le conseil : should et ought to

Should et **ought to** expriment ce qui serait bien, juste ou raisonnable de faire. Ce n'est pas une obligation imposée mais un jugement de valeur : c'est le « devrait » français. Ought to est un peu plus formel et insiste parfois sur la règle morale ou sociale.

EXEMPLES

You should get more sleep before exams. (Tu devrais dormir davantage avant les examens.)

We ought to respect people who think differently. (Nous devrions respecter ceux qui pensent différemment.)

Governments should do more to protect the oceans. (Les gouvernements devraient en faire plus pour protéger les océans.)

You ought not to / shouldn't lie to your friends. (Tu ne devrais pas mentir à tes amis.)

Should have + participe passé : le reproche

Tourné vers le passé, **should have done** exprime ce qui aurait dû être fait et ne l'a pas été : **You should have told me the truth.** (Tu aurais dû me dire la vérité.) **They shouldn't have cut down the trees.** (Ils n'auraient pas dû abattre les arbres.)

Be supposed to : ce qui est prévu ou attendu

Fans are supposed to stay seated, but nobody does. (Les supporters sont censés rester assis, mais personne ne le fait.) L'expression souligne souvent l'écart entre la règle et la réalité.

Les pièges des francophones

- « **Devoir** » ne se traduit pas toujours par **must** : « Je devais partir » = **I had to leave** (obligation) ou **I was supposed to leave** (projet).
- **Mustn't et don't have to** : deux sens opposés, alors que « tu ne dois pas » peut traduire les deux en français.
- **Could pour une réussite ponctuelle** : préférez **was able to** ou **managed to**.
- **Ajouter to après un modal** : *You must to go* est faux. Seul **ought to** garde **to**.
- **Double modal** : *I will can* est impossible ; on dit **I will be able to**.
- **Should au lieu de must pour une règle stricte** : un panneau « Fans must stay seated » ne donne pas un conseil, il impose.

L'essentiel à retenir

POUR RETENIR

Capacité : **can, could** (capacité passée générale), **be able to** (tous les temps, réussite ponctuelle). Obligation : **must** (vient de moi ou d'un règlement écrit), **have to** (vient de l'extérieur, et sert au passé et au futur), **shall** (textes officiels). Interdiction : **mustn't**. Absence d'obligation : **don't have to, needn't**. Devoir moral et conseil : **should, ought to** ; reproche : **should have + participe passé**.